

**ბათუმი ავარიული სახლების გარეშე - სახელმწიფო მიზნობრივ
პროგრამაში მონაწილეობის მსურველი დეველოპერული კომპანიების
წინადადებების შემსწავლელი შერეული სამთავრობო კომისიის
სხდომის
ოქმი №2**

2023 წლის 20 აპრილი, ქ. ბათუმი

სხდომას ხელმძღვანელობდა: კომისიის თავმჯდომარე ნუგზარ ძნელაძე

სხდომას ესწრებოდნენ კომისიის წევრები:

ზაურ ახვლედიანი, მამუკა რამიშვილი, ნუკრი დეკანაძე, დავით ზოიძე, ნინო გერგუელიძე

დღის წესრიგი:

საქართველოს მთავრობის 2022 წლის 29 მარტის #159 დადგენილებით დამტკიცებული „ბათუმი ავარიული სახლების გარეშე - სახელმწიფო მიზნობრივ პროგრამა“-ში მონაწილეობის მსურველი დეველოპერული კომპანიების წინადადებების სახელმწიფო მიზნობრივი პროგრამის მოთხოვნებთან შესაბამისობის დადგენა

სხდომა გახსნა კომისიის თავმჯდომარემ ნუგზარ ძნელაძემ და სხდომაზე დამსწრე კომისიის წევრებს გააცნო სხდომის დღის წესრიგი და გააცნო დეველოპერული კომპანიების მიერ კომისიაზე განსახილველად წარმოდგენილი საკითხები:

1. შპს „გარდენ ქი“, ტბელ აბუსერიძის ქუჩა #29 ა
2. შპს „სკაილაინ ჯგუფი“, ტბელ აბუსერიძის ქუჩა 19 და 23
3. შპს „ბაკური“, იმედაშვილის შესახვევი 8 ა-10
4. შპს „ტერასა ჰაუსი“, ფიროსმანის ქუჩა #1
5. შპს „ბათუმი დეველოპმენტ ალიანსი“, ვაჟა ფშაველას ქ. #59-61-63
6. შპს „ტექტო ჯგუფი“, ძმები ნოზელეების ქუჩა #16-16ს-16-დ; თამარის დასახლება #44
7. შპს „უნივერსამი“, პუშკინის ქუჩა # 132 ბ-132 გ-132 დ და მელიქიშვილის ქუჩა # 42

კომისიის წევრმა ნუკრი დეკანაძემ კომისიის წევრებს განუმარტა, რომ ბათუმი ავარიული სახლების გარეშე - სახელმწიფო მიზნობრივ პროგრამაში მონაწილეობის მსურველი დეველოპერული კომპანიები ვალდებულია პროგრამაში მონაწილეობისათვის წარადგინოს:

- დეველოპერული კომპანია მონაწილეობას იღებს პროგრამის განხორციელებაში და ადასტურებს, რომ ამ პროგრამის მიზნებიდან გამომდინარე, ასათვისებელი მიწის ნაკვეთის ფართობი შეადგენს არანაკლებ 500 კვ.მ-ს

- მიწის ნაკვეთზე განლაგებული შენობა-ნაგებობები ავარიულია, რასაც ადასტურებს შესაბამისი საექსპერტო დასკვნა.

- ავარიული სახლის ყველა მესაკუთრის/ბინათმესაკუთრეთა ამხანაგობის ყველა წევრის თანხმობა ავარიული სახლის ჩანაცვლების თაობაზე. ამასთან, თუ ავარიული სახლის მესაკუთრე პირთაგან რომელიმე სახელმწიფო/აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკა ან მუნიციპალიტეტია, მათი თანხმობა სავალდებულო არ არის;

- საპროექტო ობიექტის ესკიზური გადაწყვეტა;

- არსებული მდგომარეობის ამსახველი ფოტოსურათები;

- შენობა-ნაგებობის ავარიულობის ხარისხის დამადასტურებელი დასკვნა, რომელიც ადასტურებს, რომ ამ შენობა-ნაგებობის ავარიულობის ხარისხი არის III, IV ან V

კატეგორიის. ამასთან, ეს დასკვნა გაცემული უნდა იქნას სსიპ –სასამართლო ექსპერტიზის ეროვნული ბიუროს ან სხვა აკრედიტებული ექსპერტიზის ორგანოს მიერ;

-ინფორმაცია, თუ რა ხელშეწყობი ინფორმაცია, თუ რა ხელშეწყობი დონის დიპლომების გამოყენებას ითხოვს დაინტერესებული პირი;

კომისიის წევრმა ნინო გერგეშელიძემ კომისიის წევრებს გააცნო დაინტერესებული მხარეების მიერ წარმოდგენილი დოკუმენტაციის შესახებ ინფორმაცია. სახელმწიფო მიზნობრივ პროგრამაში მონაწილეობისათვის წარმოდგენილი სამშენებლოდ განვითარებისათვის შერჩეული ტერიტორიებისა (მიწის ნაკვეთის ფართობი) და მასზედ არსებული შენობა-ნაგებობებისა (შენობების ფართობი) და მათი მესაკუთრეების შესახებ სტატისტიკური მონაცემები მოცემულია დანართ #1-ში.

1. შპს „გარდენ ქი“, ტბელ აბუსერიძის ქუჩა #29 ა

წარმოდგენილია განცხადება, ამხანაგობის კრების ოქმი, ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, საკადასტრო გეგმა, ამონაწერი მეწარმეთა რეესტრიდან, საექსპერტო დასკვნა სასამართლო ექსპერტიზის ეროვნული ბიუროდან, არსებული მდგომარეობის ამსახველი ფოტომასალა, ეკონომიკური დასაბუთება, საპროექტო წინადადება. მესაკუთრის თანხმობები, რომელიც ასახულია თანხმობებისა და რეესტრის ჩანაწერებით

კომისიის წევრებმა აღნიშნეს რომ წარმოდგენილი დოკუმენტაციით დეველოპერული კომპანიის წინადადება შესაბამისობაშია პროგრამის მოთხოვნებთან

2. შპს „სქაილან ჯგუფი“

წარმოდგენილი წინადადებით განიხილება საინვესტიციო პროექტის ორ მისამართზე - ტბელ აბუსერიძის 19 და ტბელ აბუსერიძის 23 ნომერში არსებული ოთხსართულიანი მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლების ჩანაცვლებაზე. წარმოდგენილია განცხადება, ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, საკადასტრო გეგმა, სიტუაციური გეგმა, საექსპერტო დასკვნა (შპს „მშენებსპერტი +“-ს მიერ), მესაკუთრის ყველა წევრის თანხმობები ნოტარიულად დამოწმებული შენობების ჩანაცვლების თაობაზე, საპროექტო ობიექტის ესკიზი.

კომისიის წევრებმა აღნიშნეს, რომ დეველოპერულმა კომპანიამ უზრუნველყო წინა განაცხადში წარმოდგენილ დოკუმენტაციაში არსებული ხარვეზების გასწორება. კერძოდ წარმოდგენილია აკრედიტებული საექსპერტო ორგანიზაციის დასკვნა (შპს „მშენებსპერტი +“) არსებული მრავალბინიანი საცხოვრებელი სახლების მდგომარეობის შესახებ. წარმოდგენილია არსებული მდგომარეობის ამსახველი ფოტომასალა. აღნიშნულიდან გამომდინარე დეველოპერული კომპანიის წინადადება შესაბამისობაშია პროგრამის მოთხოვნებთან

3. შპს „ბაკური“

წარმოდგენილია განცხადება, ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, საკადასტრო გეგმა, სიტუაციური გეგმა, ცნობა სახანძრო სამსახურიდან, საექსპერტო დასკვნა საპროექტო ობიექტის ესკიზი, მესაკუთრეთა თანხმობები

კომისიის წევრებმა აღნიშნეს რომ კომპანიის მიერ გათვალისწინებულია კომისიის რეკომენდაცია და პროგრამაში მონაწილეობისათვის ახალ წინადადებაში დამატებით ჩართულია იმედაშვილის შესახვევი #10-ში მდებარე მიწის ნაკვეთი, რომელზეც განთავსებული შენობა-ნაგებობებზე საექსპერტო დასკვნა არაა წარმოდგენილი სასამართლო ექსპერტიზის ეროვნული ბიუროს ან აკრედიტებული საექსპერტო ორგანიზაციის მიერ, რის გამოც საკითხი ხარვეზის გამო გადაიდოს.

4. შპს „ტერასა ჰაუსი“, ფიროსმანის ქუჩა #1

წარმოდგენილია განცხადება, ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, საკადასტრო გეგმა, სიტუაციური გეგმა, საექსპერტო დასკვნა, არსებული მდგომარეობის ამსახველი ფოტომასალა, საპროექტო ობიექტის ესკიზი, მესაკუთრეთა თანხმობები კრების ოქმის სახით

კომისიის წევრებმა აღნიშნეს რომ წარმოდგენილი დოკუმენტაციით დეველოპერული კომპანიის წინადადება შესაბამისობაშია პროგრამის მოთხოვნებთან

5. შპს „ბათუმი დეველოპმენტ ალიანსი“

წარმოდგენილია განცხადება, ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, საკადასტრო გეგმა, სიტუაციური გეგმა, საექსპერტო დასკვნა (შპს „რეალ ექსპერტი“), ბინისმესაკუთრეთა ამხანაგობის კრების ოქმი. საპროექტო ობიექტის ესკიზი.

კომისიის წევრებმა აღნიშნეს რომ ვინაიდან წარმოდგენილი დოკუმენტაცია არასრულყოფილია, მიმდინარე ეტაპზე საკითხი დადებითად ვერ გადაწყდება. საინვესტიციო წინადადება წარმოდგენილია სამ საკადასტრო ერთეულზე (05.28.03.049; 05.28.03.009; 05.28.03.011), ხოლო საექსპერტო შეფასება წარმოდგენილია ერთ საკადასტრო ერთეულზე (05.28.03.049) განთავსებულ შენობა-ნაგებობებზე.

6. შპს „ტექტო ჯგუფი“

წარმოდგენილია განცხადება, ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, საკადასტრო გეგმა, სიტუაციური გეგმა, საპროექტო ობიექტის ესკიზური სქემა

კომისიის წევრებმა აღნიშნეს რომ კომპანიის მიერ არაა წარმოდგენილი არსებული მდგომარეობის ამსახველი ფოტომასალა და არსებული შენობა-ნაგებობების მდგომარეობის საექსპერტო შეფასება. ასევე არაა წარმოდგენილი მესაკუთრეთა თანხმობები. აღნიშნულიდან გამომდინარე მიეცეს წინადადება კომპანიას უზრუნველყოს დადგენილი ხარვეზის გასწორება.

7. შპს „უნივერსამი“

წარმოდგენილია განცხადება, ამონაწერი საჯარო რეესტრიდან, საკადასტრო გეგმა, საექსპერტო დასკვნა, საკადასტრო გეგმა, ტოპოგრაფიული გეგმა, სიტუაციური გეგმა, ტერიტორიის ამსახველი ფოტომასალა, საპროექტო ობიექტის ესკიზი

კომისიის წევრებმა აღნიშნეს რომ ვინაიდან სამშენებლოდ შერჩეულ მიწის ნაკვეთები განთავსებულია მომიჯნავედ, საიდანაც ავარიული საცხოვრებელი სახლებით მოშენებულია მხოლოდ ერთი მიწის ნაკვეთი (ს/კ 05.27.14.003), ხოლო მეორე მიწის ნაკვეთი ამ ეტაპზე მოშენების გარეშეა პროგრამაში საინვესტიციო წინადადების ჩართვის შემთხვევაში, რაზედაც კომისიის წევრებმა აღნიშნეს რომ შესაძლებელია. დეველოპერული კომპანიის მიერ წარმოდგენილი წინადადება სამშენებლო კოდექსის 141-ე მუხლის 25-ე პუნქტის შესაბამისად მუნიციპალიტეტის მიერ განხილულ იქნას მაკომპენსირებელი ღონისძიების დაფინანსების ნაწილით, მომატებული განაშენიანების ინტენსივობის ფართობიდან დადგენილი პროცენტული საცხოვრებელი ფართის მუნიციპალიტეტის საკუთრებაში გადაცემით, შემდგომში აღნიშნული ფართების ს/კ 05.27.14.052 (არქეოლოგიის მუზეუმის ტერიტორია) მიწის ნაკვეთზე არსებულ ბარაკულ საცხოვრებელ სახლში მცხოვრები ოჯახების საბინაო პირობების გაუმჯობესების საკითხის უზრუნველსაყოფად.

კომისიამ გადაწყვიტა:

1. ბათუმი-ავარიული სახლების მიზნობრივ პროგრამაში მონაწილეობაზე ეთქვას თანხმობა შემდეგ დეველოპერულ წინადადებებს:

- შპს „გარდენ ქი“ (სამშენებლო ტერიტორია ტბელ აბუსელიძის ქუჩა # 29 ა)
- შპს „სქაილან ჯგუფი“ (სამშენებლო ტერიტორია ტბელ აბუსელიძის ქუჩა #19 და #23)

- შპს „ტერასა ჰაუსი“ (სამშენებლო ტერიტორია ფიროსმანის ქუჩა #1)
- შპს „უნივერსამი“ (სამშენებლო ტერიტორია მელიქიშვილის ქუჩა #42; პუშკინის ქუჩა #132ბ; #132გ; #132დ;)

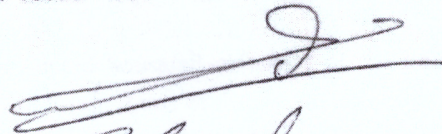
დამატებით ეცნობოს დეველოპერულ კომპანიებს მასზე, რომ კომისია მსჯელობს და გადაწყვეტილებას ღებულობს მხოლოდ ბათუმი ავარიული სახლების გარეშე სახელმწიფო მიზნობრივი პროგრამის კრიტერიუმებთან წარმოდგენილი მოთხოვნის შესაბამისობაზე და არა ქალაქმშენებლობითი პარამეტრების დადგენაზე, შესაბამისად აღნიშნული გადაწყვეტილება არ ნიშნავს, რაიმე სახის ადმინისტრაციულ დაპირებას, რომ ქ. ბათუმის მუნიციპალიტეტის მხრიდან მოხდება, წარმოდგენილი ობიექტის ესკიზის შესაბამისი და დოკუმენტაციით მოთხოვნილი ქალაქმშენებლობის პარამეტრების, მოცულობების შეთანხმება, ვინაიდან აღნიშნულ საკითხის განხილვისა და გადაწყვეტილების მიღება განეკუთვნება მუნიციპალიტეტის შესაბამისი ორგანოების კომპეტენციას.

2. ბათუმი-ავარიული სახლების მიზნობრივ პროგრამაში მონაწილეობაზე დოკუმენტაციაში არსებული ხარვეზების გამო ამ ეტაპზე უარი ეთქვას შემდეგ დეველოპერულ წინადადებას:
 - შპს „ბათუმი დეველოპმენტ ალიანსი“ (სამშენებლო ტერიტორია ვაჟა ფშაველას ქუჩა #59-61-63)
 - შპს „ტექტო ჯგუფი“ (სამშენებლო ტერიტორია ძმები ნობელების ქუჩა #16-16ე-16დ; თამარ მეფის დასახლება #44)
 - შპს „ბაკური“ (სამშენებლო ტერიტორია იმედაშვილის შესახვევი # 8ა-10)

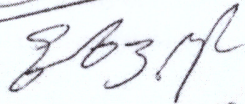
3. სხდომაზე მიღებული გადაწყვეტილების შესახებ ეცნობოს დაინტერესებულ მხარეებს.

კომისიის თავმჯდომარე

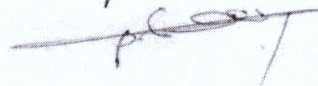
კომისიის წევრები



ნუგზარ ძნელაძე



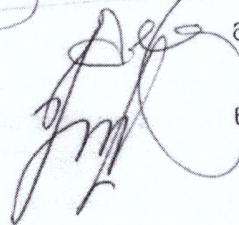
ზაურ ახვლედიანი



დავით ზოიძე



ნუკრი დევანაძე



მამუკა რამიშვილი

ნინო გერგემელიძე

Batumi without dilapidated houses – N2 minutes of the session of the mixed governmental commission studying the proposals of the development companies wishing to participate in the state targeted program

20th April, 2023, Batumi City

The session was chaired by: the chairman of the commission Nugzar Dzeladze;

The members of the commission attended the session: Zaur Akhvlediani, Mamuka Ramishvili, Nukri Dekanadze, Davit Zoidze, Nino Gergeshelidze.

Agenda:

Proposals of development companies willing to participate in the "Batumi State Targeted Program without Emergency Houses" approved by the Resolution #159 of the Government of Georgia dated March 29, 2022

Determination of compliance with the requirements of the state target program

The session was opened by the chairman of the commission Nugzar Dzeladze and he introduced the issues presented by the development companies for discussion at the commission:

1. Garden Key LLC, Tbel Abuseridze street N29a
2. Skyline Group LLC, Tbel Abuseridze street N19 and N23
3. Bakuri LLC, Imedashvili lane N8a-10
4. Terasa House LLC, Pirosmeni street N1
5. Batumi Development Alliance LLC, Vaja-Pshavela street N59-61-63
6. Tekto Group, Nobel Brothers Street N16-16S-16D; Tamar Mepe settlement N44
7. "Universam" LLC Pushkini Street N 132b-132g-132 D and Melikishvili Street N42

The member of the commission Nukri Dekanadze explained to the members of the commission that the development companies wishing to participate in the „Batumi without emergency houses - state targeted program are obliged to submit:

- The development company takes part in the implementation of the program and confirms that according to the program goals, the area of the depending plot of land amounts at least 500 sq.m.
- The buildings located on the plot of land are in a state of disrepair, which is confirmed by the relevant expert report.
- Consent of all the owners of the dilapidated house/all members of the homeowners' association regarding the replacement of the dilapidated house. In addition, if one of the owners of the emergency house is a state/autonomous republic of Adjara or municipality their consent is not mandatory;
- sketch solution of the project object;
- Photographs showing the current condition;
- The conclusion confirming the degree of deterioration of the building, which confirms that the degree of deterioration of this building is III, IV, or V category. In addition, this report must be issued by the National Bureau of Forensic Expertise or another accredited expert body;
- Information on what promotional measures the interested person requests to use;

The member of the commission Nino Gergeshelidze introduced the information about the presented documentation from the interested parties. The statistical data about the areas selected for construction development (area of land cut) and the existing buildings (area of buildings) and their owners are given in Appendix #1.

1. Garden Key LLC, Tbel Abuseridze street N29a

The application is presented, minutes of the meeting of the partnership, an extract from the public register, a cadastral plan, an extract from the register of entrepreneurs, an expert opinion from the National Bureau of Forensic Expertise, a photo showing the current situation, economic justification, a project proposal, Owner's consents reflected in the consents and registry records.

მე, თარგმანი, ინდირა დავითაძე, სრულად ვფლობ რა ინგლისურ ენას, ვიძლევი სწორი თარგმანის გარანტიას და ვასრულებ აღნიშნული ელექტრონული დოკუმენტის თარგმანს ქართულიდან ინგლისურ ენაზე. ჩემი როგორც თარგმანის პასუხისმგებლობის შესახებ და ასევე თარგმანის გამომრიცხავი გარემოებების არ არსებობის შესახებ, გაფრთხილებული ვარ ნოტარიუსის ლეილა ჭედიას მიერ, რაზედაც მისი თანდასწრებით ვაწერ ხელს.
I, Indira Davidadze, as a translator I am fluent in English and I guarantee the correct translation and fullfill translation of this electronic document from Georgian to English. I have been warned by the notary public Leila Chedia, about my responsibilities in case of incorrect translation, I agree all conditions and sign on her presence.

ინდირა დავითაძე

The members of the commission noted that the proposal of the development company is in compliance with the requirements of the program.

2. Skyline Group LLC

The submitted proposal considers the replacement of the existing four-story multi-apartment residential houses at the two addresses of the investment project - Tbel Abuseridze 19 and Tbel Abuseridze 23. An application, an extract from the public register, a cadastral plan, a situational plan, an expert opinion (by "Mshenexpert "+" LLC), the consents of all members of the owner on the replacement of buildings certified by a notary, a sketch of the project object are presented.

The members of the commission noted that the development company ensured the correction of the deficiencies in the documentation presented in the previous application, in particular, the report of the accredited expert organization on the condition of the existing multi-apartment residential houses was presented. A photo showing the current situation is presented. According this the presented proposal from the development company's is in accordance with the requirements of the program.

3. Bakuri LLC

An application, extract from the public register, cadastral plan, situational plan, certificate from the utility service, expert report, sketch of the architectural object, consents of the owners have been submitted.

The company members noted that the company considers the commission's recommendation and the new proposal for participation in the program additionally includes the plot of land located in Imedashvili lane #10, on which the expert report on the buildings and structures located has not been submitted by the National Bureau of Forensic Expertise or Accredited Expert Organization, for which the issue was delayed because existing defect.

4. Terasa House LLC, Pirosmeni street #1

An application, extract from the public register, cadastral plan, situational plan, certificate from the utility service, expert report, sketch of the architectural object, consents of the owners have been submitted.

The meeting members stated that presented proposal from the development company's is in accordance with the requirements of the program.

5. Batumi Development Alliance LLC

An application, an extract from the public register, a cadastral plan, a situational plan, an expert opinion ("Real Expert" LLC), minutes of the meeting of the landowners' cooperative, a sketch of the project object are presented.

The members of the commission noted that since the presented documentation is not complete, the issue cannot be positively resolved at the current stage. The investment proposal is presented on three cadastral units (05.28.03.049; 05.28.03.009; 05.28.03.011), and the expert assessment is presented on one cadastral unit (05.28.03.049; on the buildings and structures.

6. Tekto Group LLC

An application, an extract from the public register, a cadastral plan, a situational plan, a sketch scheme of the project object are presented.

The members of the commission noted that the company has not submitted the photographs showing the current state and the expert assessment of the state of the existing buildings and structures, and the consents of the owners have not been submitted either.

Based on the above, a proposal should be given to the company to ensure the correction of the identified deficiency.

7. Universam LLC

მე, თარგმანი, ინდირა დავითაძე, სრულად ვფლობ რა ინგლისურ ენას, ვიძლევი სწორი თარგმანის გარანტიას და ვასრულებ აღნიშნული ელექტრონული დოკუმენტის თარგმანს ქართულიდან ინგლისურ ენაზე. ჩემი როგორც თარგმანის პასუხისმგებლობის შესახებ და ასევე თარგმანის გამომრიცხავი გარემოებების არ არსებობის შესახებ, გაფრთხილებული ვარ ნოტარიუსის ლეილა ჭედიას მიერ, რაზედაც მისი თანდასწრებით ვაწერ ხელს.
I, Indira Davitadze, as a translator I am fluent in English and I guarantee the correct translation and fullfill translation of this electronic document from Georgian to English. I have been warned by the notary public Leila Chedia, about my responsibilities in case of incorrect translation, I agree all conditions and sign on her presence.

ინდირა დავითაძე

An application, extract from the public register, cadastral plan, expert report, cadastral plan, topographical plan, situational plan, photographs of the area, sketch of the project object are presented.

The members of the commission noted that since the plots of land selected for construction are located adjacent to each other, from which only one plot of land has been developed with dilapidated residential houses (Cadastral Code: 05.27.14.003), and the second plot of land is without cultivation at this stage in case of inclusion of an investment proposal in the program, to which the members of the commission noted that it is possible for the proposal presented by the development company to be considered by the municipality in accordance with Article 141, Clause 25 of the Construction Code, as part of the obligation to take compensatory measures, by transferring a certain percentage of the residential area from the area of increased development intensity to the ownership of the municipality, subsequently mentioned area Cadastral Code: 05.27.14.052 (territory of the Museum of Archeology) to ensure the improvement of housing conditions of families living in barracks on the land.

The commission decided

Batumi - without dilapidated houses the following development proposals should be approved for participation in the targeted program:

- Garden Key LLC (construction territory Tbel Abuseridze street #29a)
- Skyline Group LLC (construction territory Tbel Abuseridze street #19 and #23)
- Terasa House LLC (construction territory Pirosmani street #1)
- Universam LLC (construction territory Melikishvili street N42, Pushkini street #132b; #132g; #132d).

In addition, the development companies should be informed that the commission deliberates and makes a decision only on compliance of the submitted request with the criteria of the state target program without emergency houses in Batumi, and not on the establishment of city-building parameters, therefore, the above decision does not mean any kind of administrative promise that the Batumi municipality will implement the presented object. Agreeing on the parameters and volumes of urban construction according to the sketch and documented, since the discussion and decision-making of the mentioned issue belongs to the competence of the appropriate bodies of the municipality.

2. Due to the gaps in the documentation for participation in the targeted program of Batumi dilapidated houses, at this stage the following development proposal should be rejected:

- Batumi Development Alliance LLC (construction territory Vaja Pshavela street #59-61-63)
- Tekto Group LLC (construction territory Brother Nobel street #16-16e-16d; Tamar Mepe settlement #44)
- Bakuri LLC (construction territory Imedashvili lane #8a-10).

3. The decision taken at the meeting should be informed to the interested parties.

The Chairman of the commission: Nugzar Dzneldze //signed//

The members of the commission:

Zaur Akhvlediani //signed//

Davit Zoidze //signed//

Nukri Dekanadze //signed//

Mamuka Ramishvili //signed//

Nino Gergeshelidze //signed//

მე, თარგმანი, ინდირა დავითაძე, სრულად ვფლობ რა ინგლისურ ენას, ვიძლევი სწორი თარგმანის გარანტიას და ვასრულებ აღნიშნული ელექტრონული დოკუმენტის თარგმანს ქართულიდან ინგლისურ ენაზე. ჩემი როგორც თარგმანის პასუხისმგებლობის შესახებ და ასევე თარგმანის გამომრიცხავი გარემოებების არ არსებობის შესახებ, გაფრთხილებული ვარ ნოტარიუსის ლეილა ჭედიას მიერ, რაზედაც მისი თანდასწრებით ვაწერ ხელს.
I, Indira Davitadze, as a translator I am fluent in English and I guarantee the correct translation and fullfill translation of this electronic document from Georgian to English. I have been warned by the notary public Leila Chedia, about my responsibilities in case of incorrect translation, I agree all conditions and sign on her presence.

ინგლის ენაზე ხელმოწერა

ქალაქი ბათუმი, ორი ათას ოცდასამი წლის ოცდარვა ივლისი.

მე, ნოტარიუსი ლეილა ჭედია, რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს ქ. ბათუმში, კ. გამსახურდიას №17, ვამოწმებ თარჯიმნის ინდირა დავითაძის (დაბ.20/04/1991 წ. მცხოვრები საქართველო, ქალაქი ბათუმი, ფრიდონ ხალვაშის გამზირი 332, ბინა 65, პირადი ნომერი 61006061658, გაცემის თარიღი: 19.02.2019 წ. იუსტიციის სამინისტროს მიერ, სერთიფიკატი №2363, გაცემული 12.2021წ. საგანმანათლებლო ცენტრი ოქსფორდის აკადემიის მიერ) ხელმოწერის ნამდვილობას, რომელიც შესრულებულია ჩემი თანდასწრებით. თარჯიმანი იძლევა აღნიშნული დოკუმენტის ზუსტი თარგმნის გარანტიას.

მე დავადგინე მისი პირადობა მის მიერ წარმოდგენილი პირადობის დამადასტურებელი დოკუმენტით, შევამოწმე მისი ქმედუნარიანობა და დავრწმუნდი, რომ მის ქმედუნარიანობაში ეჭვის შეტანის საფუძველი არ მქონდა.

დამოწმებულია 1 (ერთი) ხელმოწერის ნამდვილობა 3 (სამ) გვერდზე 1 (ერთ) ეგზემპლარად, შესაბამისად გადახდილია ნოტარიუსის საზღაური 12,00 ლარი, თანახმად სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისთვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისთვის დადგენილი საფასურის ოდენობების, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის დადგენილების (29 დეკემბერი 2011წ., №507) 31-ე მუხლისა, აგრეთვე დღგ თანახმად საქართველოს საგადასახადო კოდექსის 166-ე მუხლისა 2,16 ლარი, აგრეთვე 5,00 ლარი სანოტარო მოქმედების ელექტრონულ რეესტრში რეგისტრაციის საფასური, ამავე დადგენილების 39-ე მუხლისა. სულ გადახდილია 19,16 ლარი.

ნოტარიუსი



ლეილა ჭედია

Batumi, on the twenty eighth of July, two thousand and twenty-three.

I, Notary Public- Leila Chedia, at my notary bureau located at the address: Batumi City, K.Gamsakhurdia st. №17, am certifying the genuineness of the signature of translator Indira Davitadze (born on 20/04/1991 in Georgia, Batumi, 332 Pridon Khalyashi Avenue, apar. 65, personal number 61006061658, date of issue: 19.02.2019 by the Ministry of Justice, certificate № 2363, Issued 12.2021 Educational Center by Oxford Academy) which is performed in my presence. The translator guarantees a correct translation of this document.

I verified her identity with the identity document she presented, checked her legal capacity and made sure that I had no reason to doubt in her legal capacity.

The translation of the document is done on two pages, in one copy, the authenticity of two signatures are certified and therefore, is paid notary fee – 12 GEL according to the article 31 of the Resolution of Government of Georgia „about approving the duty for performing notary acts and amount, rule of payment and period of service established for the Notary Chamber of Georgia” (Decree №507 dated December 29, 2011) also VAT according the article 166 of Tax code of Georgia – 2,16 GEL, also registration fee in the electronic register of notarial acts - 5 GEL according the same resolution based on 39 article, totally paid – 19,16 GEL.

Notary public: Leila Chedia //signed//

The round seal affixed.

სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის ნომერი

N231019531



სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის თარიღი

28.07.2023 წ

სანოტარო მოქმედების დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული მთარგმნელის
ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

ლეილა ჭედაია

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ბათუმი, კ. გამსახურდიას ქ. 17

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

(0 422) 27-38-80

სანოტარო მოქმედების
ინდივიდუალური ნომერი

74419266732423



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება-გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

